A Joint Effort of

Loyal Kiss & Project NOIR

Raws Provider : Leicu

Translator : Hespia Klarerin

Profreader : Lirin

Cleaner : Angle

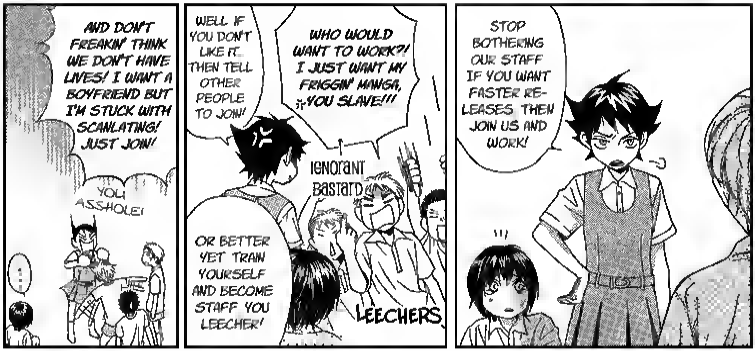
Typesetter : Laine

Quality Checker : eternal_light & Goldhair

VOLUME 3 TAKE 4

PLATINA

SHORT STORY


AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
IGNORANT BASTARD
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!
!!!

PROJECT NOIR

WE ARE RECRUITING

EDITORS!

CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!

EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!

projectnoir.net

noir.staff@gmail.com

Loyal Kiss & project HOT

vol.3

PLATINA

PLATINA

PLATINA
vol.3

CONTENTS

TAKE 4 : AUNA ---------- 26

TAKE 5 : RAINBOW ---------- 50

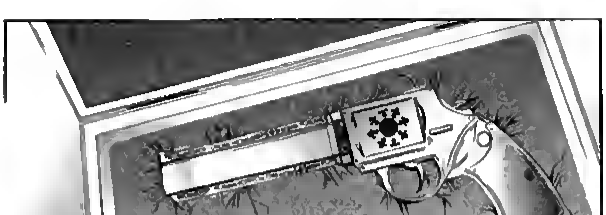
THIS MAY BE OBVIOUS,
BUT I DON'T KNOW.
WHEN I FIRST CALLED OUT,
"MOM",
WHEN I WAS
FIRST ABLE TO WRITE
MY OWN NAME,
OR WHEN
I FIRST READ A
PICTURELESS BOOK
AND GOT PRAISED,
I REMEMBER NOTHING.

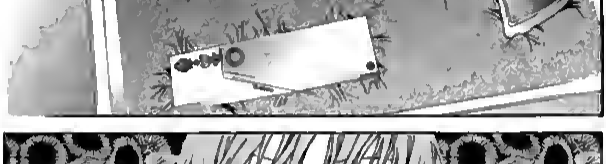
EVEN THOUGH..
THE COLD RAIN OF THAT DAY LONG AGO
SHAAA
THE LEAVES THAT RUSTLED AGAINST ONE ANOTHER.
THE RAGING BLACK CROWD ON THE FAR SKY.
THE INSECTS...
I CLEARLY REMEMBER HOW THEY GATHERED AND SCATTERED UNDER THAT DARKNESS.

AND...
THE FIRST TIME I DREW A GUN AGAINST A PERSON.
!
THAT TIME
I CAN EVEN REMEMBER THE RAIN ON MY FACE.

EVEN IF I WERE TO WAKE UP FROM A THOUSAND YEARS OF SLEEP, IT WILL NEVER BE FORGOTTEN.

PLATINA





IT'S A PRETTY GUN.
?

EVEN IF IT'S PRETTY, IT'S STILL A GUN
...MMM
IF YOU DON'T PUT YOUR FINGER IN IT, IT'LL JUST BECOME A DECORATION.
...

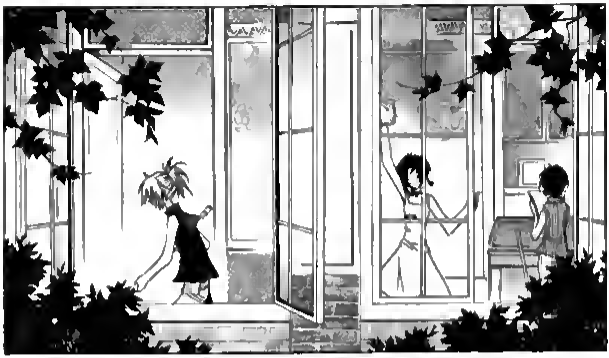
DO YOU SAY STUFF LIKE THAT BECAUSE YOU KNOW SOMETHING, OR IS THAT JUST HOW YOU TALK?
HAHAHA MASTER SEEMS TO BE IN A BAD MOOD
TODAY, WE WILL BE CLEANING THE WIA AREA UNTIL 3 O'CLOCK.
cleaning schedule
castle floor
duty chart
TAP
day schedule
AHAHA! YOU'RE REALLY ANGRY.
cleaning again?
SINCE I LEFT THE HOUSE FOR TWO YEARS, IT'S FULL OF DUST.
I CAN USE MAGIC IF YOU WANT.
JENIN~!
THAT'S AN EXPRESSION OF ABSOLUTE REFUSAL.

EEE~ WHY IS THIS ROOM SO DARK EVEN THOUGH IT FACES SOUTH?
oh dear~ how depressing
WHAT'S THE MATTER? DOES IT HURT SOMEWHERE?
N... O...
YOU'RE STILL LIKE THIS.

HEY, STOP IT AND CHEER UP.
TAP TAP

LET'S GO CLEAN.

SCRUB
SCRUB



I'VE NEVER THOUGHT THAT I WAS HAPPY, BUT I'VE NEVER THOUGHT THAT I WAS UNFORTUNATE EITHER.

EVEN IF EVERYTHING THAT HAPPENED TO ME

ISN'T COMMON FOR A 16-YEAR-OLD KID.

IT WAS JUST A MATTER OF GREAT NEW INTEREST

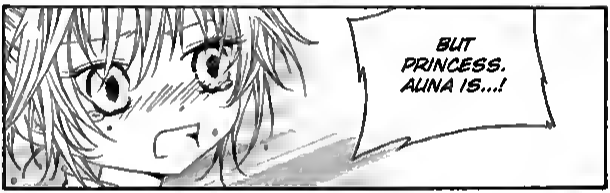
THAT'S WHAT I BELIEVE.
THAT'S RIGHT.
DO YOU KNOW HOW ALI BABA OPENED THE SECRET DOOR OF THE THIEVES?
I KNOW.
DO YOU KNOW HOW GANDALF OPENED THE DOOR TO MORIA?
I KNOW.

I KNOW.
DO YOU KNOW THE POWER OF WORDS?
DO YOU BELIEVE?
I BELIEVE.

SO WHAT THE PRINCESS IS SAYING IS THAT THERE IS A SPELL TO BREAK THE MAGIC PLACED IN ME?
AND IF AUNA SAYS IT...
THEN THAT SPELL MUST BE...
YOUR SPELL WILL BE BROKEN

OPEN SESAME —!
AUNA, I BECAME A HUMAN
bye bye
TAP
TAP
TAP
DO YOU SERIOUSLY THINK THAT?
COULD IT BE THAT YOU...
Pink-colored romance is a girl's fantasy ♥
HO
HO
HO
AM I RIGHT? ARE YOU DREAMING OF A HEART-THROBBING STORY BETWEEN A MAN AND A WOMAN?!
YOU'RE ENJOYING THIS, AREN'T YOU?!
RIGHT?

WHO ARE YOU TALKING BACK TO!
I'M SO SORRY! I'M SO SORRY! I'M SO SORRY!


BUT PRINCESS. AUNA IS...!

STEAL IT.

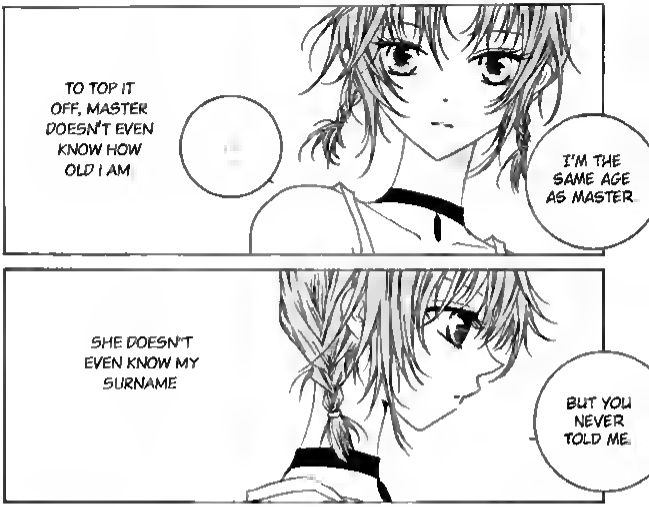
AUNA ALREADY HAS ANOTHER PERSON SHE LOVES!
Loyal Kiss
project "no1"

STEAL IT.
PRINCESS?
ALINA'S HEART.
MAKE IT YOURS.

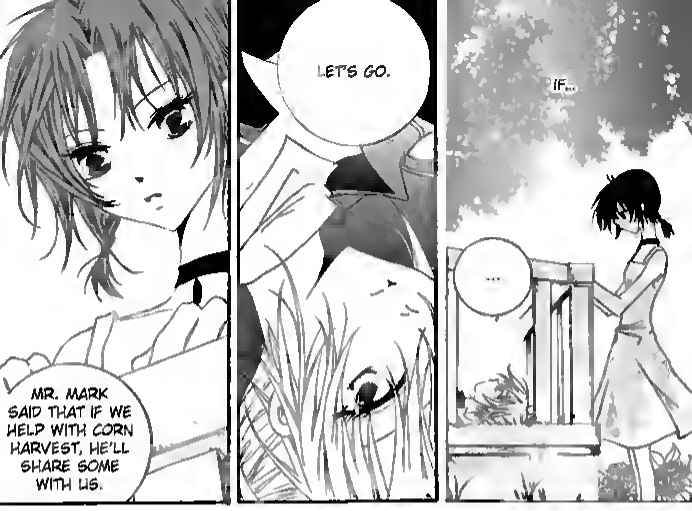
TRULY, IN THIS LIFE , VERY
STRANGE THINGS CAN HAPPEN.

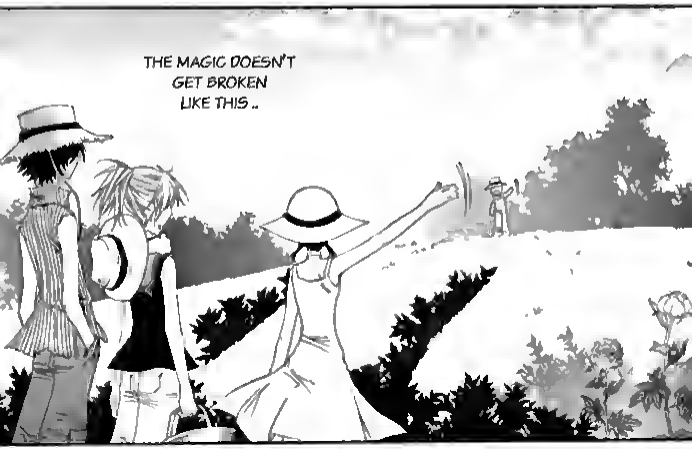
TAKE 4 : AUNA

FROM THE BEGINNING...
THE PRINCESS DIDN'T PLAN TO BREAK THE SPELL
Roll
WHAT DID I DO WRONG?!
WHY? WHY DID IT HAVE TO BE ME?
Roll
bzz
bzz
bzz
I REALLY LIKED SOMEONE...
bzz
bzz
bzz
bzz
BUT I WAS NEVER LOVED.


TO TOP IT OFF, MASTER DOESN'T EVEN KNOW HOW OLD I AM
I'M THE SAME AGE AS MASTER
SHE DOESN'T EVEN KNOW MY SURNAME
BUT YOU NEVER TOLD ME.

SHE NEVER EVEN ASKED.


MR. MARK SAID THAT IF WE HELP WITH CORN HARVEST, HE'LL SHARE SOME WITH US.
LET'S GO.
IF...
...


THE MAGIC DOESN'T GET BROKEN LIKE THIS ..

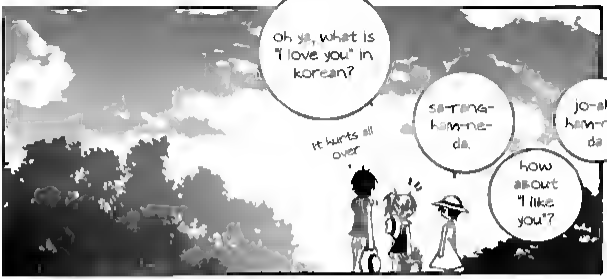
WILL I KEEP ON LIVING WITH MASTER?
RUSTLE
BUT WHEN AUNA GROWS UP AND GETS MARRIED, WHAT WILL HAPPEN TO ME?
sigh...
I'M YOUNG NOW, SO IT MAY BE OK, BUT IF I KEE.. ON BEING HALF-HUMAN, HALF-FOX UNTIL I'M OLD..
I don't even want to think about it!
hey, can't I just use make up & do the whole thing?
CHAP CHAP CHAP

I'M PRETTY UNEASY NOW DAYS.

JENIN, DRINK THIS AND GO ON.
THANKS.
kid, are you ok?
I...

PROMISE TO BREAK THAT SPELL.
IF IT'S SOMETHING THAT ONLY I COULD DO, THERE MUST BE A WAY. IF THAT'S NOT THE CASE..
Loyal Kiss & project iron
I'LL LEARN MAGIC FROM MR. NAO. IT'LL TAKE A LOT OF TIME, BUT I'LL TRY.
SO...

DID YOU KNOW?
I ALREADY KNEW.



...HAHA...SO MISCHIEVOUS.

...
...NO
!
HOW...
IS "ARROGANT" THE WORD I'M LOOKING FOR?

YOU HAVE A VERY INTERESTING HOBBY.
PRINCESS OF AREADEL.
HOW LONG HAVE YOU BEEN THERE?
wait how did you get in?
YOU CAN SAY THAT I HEARD EVERYTHING YOU SAID TO JENIN.
SO, ARE YOU STARTING A "HUMAN LIFE MANIPULATION" PROGRAM?
ON TOP OF EVERYTHING ELSE?
HEH, WHAT DOES IT MATTER TO YOU?
THE ONE WHO PURPOSEFULLY DIDN'T RELEASE JENIN'S SPELL
Loyal Kiss
project NOIR

I KNOW MYSELF VERY WELL
AT LEAST FOR NOW
IT'S UNFORTUNATE, BUT I CANNOT WIN AGAINST YOU AS I AM NOW
to think that you came head on knowing that, how fearless.
don't do that you'll get hurt
THIS GUY IS REALLY IRRITATING
WELL, THAT DOESN'T MATTER

IT LOOKS FUN. I'LL WATCH FROM THE SIDELINES.
WHATEVER
AND AT 12 O'CLOCK, TIME OF MAGIC...

EVEN IF THIS IS A DREAM THAT WILL END SOONER OR LATER...
AWOOOO
I'VE THOUGHT ALL THE DAYS I HAVE SPENT WITH YOU PRECIOUS.
WHY CAN'T IT HAPPEN!
It couldn't happen
JENIN, YOU'RE TOO LOUD!
PLEASE, REALIZE IT. EVEN IF YOU FORGET MY NAME AS TIME PASSES.
THE END OF TAKE 4
STEP BY STEP

EDITOR
KIM IL-LYE

ORIGINAL WORKS
KIM YEON-JOO

http://cinie.cafe24.com

A Joint Effort of

Loyal Kiss & Project NOIR

Rawe Provider : Leicu

Translator :
Hespia Klarerin

Profreader :
MangoChick4U & Lirin

Cleaner : Angie

Typesetter : Laine

Quality Checker :
eternal_light
& Goldhair

VOLUME 3 TAKE 5 PART 1

PLATINA

WHAT'S AT THE END OF THE RAINBOW?

A POT FULL OF GOLD HIDDEN BY FAIRIES?

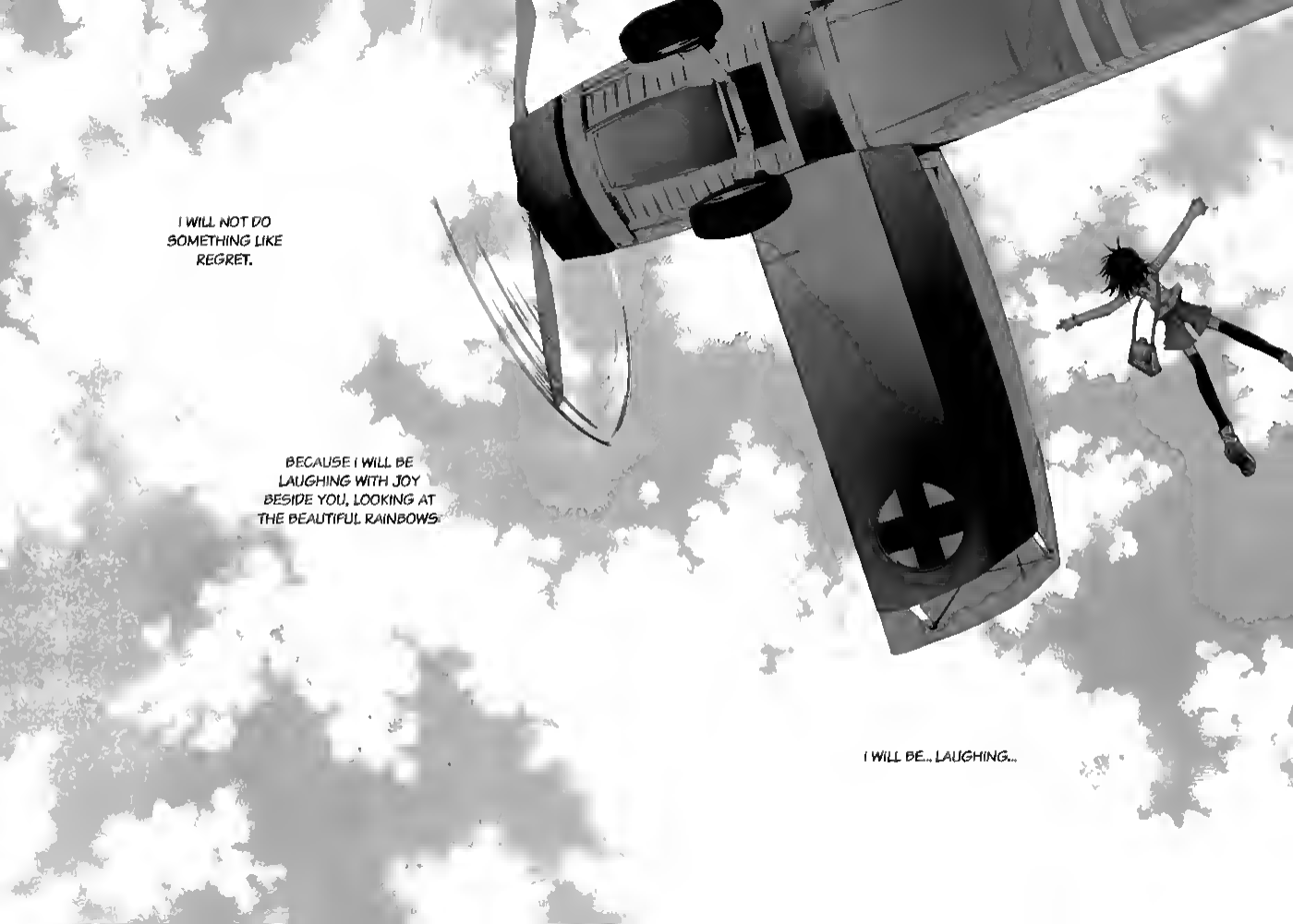
THE PUREST OF PURE PONDS THAT CELESTIAL BEINGS BATHE IN?

...OR...
A WARM HOME THAT A LOST CHILD HAS BEEN SEARCHING FOR?
NO MATTER WHAT IS AT THE END...
EVEN IF THERE IS NOTHING...

ALINA!
I WILL NOT BE DISAPPOINTED.
JUMP!

I'LL GRAB YOU!
!
I FOUND IT! IT'S AT THE TOP!
THAT CHILD HAS THE LETTER!
I'LL NEVER LET GO OF YOU!
TRUST ME!

IF ONLY YOU, WHO HAD SHARED MY PATH, LET ME KEEP THE WARMTH OF YOUR HAND ENVELOPED IN MY ARMS...
IF ONLY I DIDN'T LET GO OF THAT LITTLE HAND...


I WILL NOT DO SOMETHING LIKE REGRET.
BECAUSE I WILL BE LAUGHING WITH JOY BESIDE YOU, LOOKING AT THE BEAUTIFUL RAINBOWS.
I WILL BE... LAUGHING...

PLATINA

TAKE 5 : RAINBOW

THIS HAPPENED ON A NIGHT TEN DAYS AGO.
YAWN~
THAT DAY, I WAS HEADING BACK TO MY ROOF AFTER A GOOD DAY'S WORK.
THE SKY, WHICH HAD BEEN GREY ALL AFTERNOON, HAS NOW TURNED FURIOUS.
IT WAS SLOWLY APPROACHING COPRIS CASTLE.

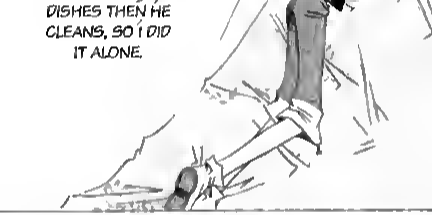
...I SUDDENLY REMEMBERED SOMEBODY IN THIS CASTLE.

...SHE...
WAS PROBABLY SCARED.
SHE WAS SCARED, SO SHE HID UNDER THE COVERS.
BUT SHE WILL NEVER LOOK FOR SOMEONE ELSE.
I DON'T LIKE SOMETHING LIKE THAT.

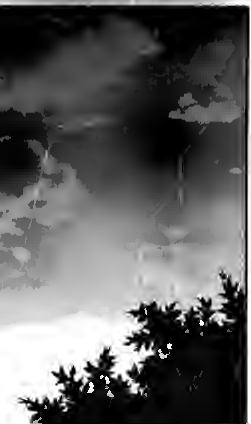
IF YOU PRETEND TO BE STRONG AND GET BROKEN, THEN IT'S YOUR LOSS.
EVEN IF YOU DON'T TRY TO, THIS IS A WORLD WHERE YOU LIVE ALONE.
SO, I PRETEND TO SLEEP HERE BY MISTAKE.
AND IF MISTRESS REACHES OUT HER HAND, I'LL GRAB IT FOR HER.
...OF COURSE, IT'S NOT AS IF I'M BROWNNOSING
YAWN
DROP
DROP
SHAAA

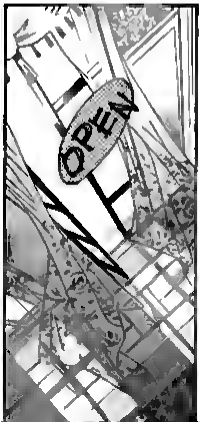
IT'S SO STRANGE.

TODAY, I WASHED APPROXIMATELY 100 DISHES
NAO HYEONGUNG BREAKS MORE DISHES THEN HE CLEANS, SO I DID IT ALONE.
MY HANDS ARE BRITTLE, AND IT HURTS EVERYWHERE.
IMAGE



IT'S REALLY
STRANGE.




OPEN

SLAM
!
WHO'S THERE?!
...AH...
...MISS ALINA?

THIS VOICE...?!
...LOOK OUT!
SCATTER
BANG
GET DOWN!!
BANG
BANG
BANG
BANG
MISTRESS!
!!

MISS AUNA!!
Slash
!

IT STOPPED?!
WHAT'S THIS NOISE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT?
!
MR. NAO.
NAO REPLICA?!
Loyal Kiss & Project: HOP

YOU'RE BLEEDING. THAT MUST HURT.
IT'S ALL RIGHT.
DO YOU REALLY MEAN IT?
A GIRL HAS A SCAR ON HER FACE.
tap
tap
tap
ANYWAY...

WHY DON'T YOU WORRY ABOUT YOURSELF FIRST?
WHAT HAPPENED?
HUH?
WOW IT'S ALL HEALED
AH, IT'S BETTER NOT TO GET TOO CLOSE TO THE WINDOW!
I WOULDN'T DIE,
FROM SOMETHING LIKE THIS.
BANG
BARRIER?!

...LIM...
MISTER MYU, ARE YOU ALL RIGHT?
BANG
BANG
BANG
AH, YES...
WHAT EXACTLY HAPPENED?
AH, MISS ALINA!
I NEED TO ASK YOU A FAVOUR!
...THIS...

PLEASE DELIVER THIS TO PRINCESS VELLOTTE!
Loyal Kiss & Project Doll
I'M BEING CHASED RIGHT NOW...
PLEASE! THERE'S NO ONE ELSE THAT I CAN TRUST!
IT'S REALLY A VERY IMPORTANT LETTER!

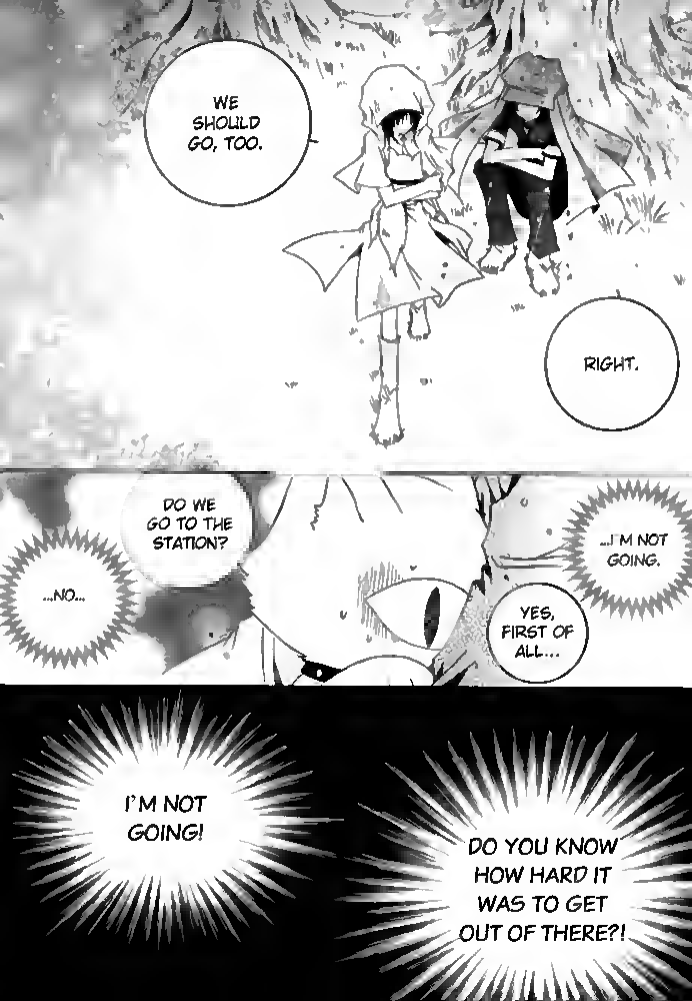
LETTERS SHOULD GO TO THE POST-BOX. THE POSTAL DELIVERY SERVICE IS ONE OF THE MOST TRUSTED GOVERNMENT SERVICES.
Trust us for delivery.!
NO, YOU HAVE TO DELIVER THIS ONE IN PERSON.
YOU CAN ALSO GO TO THE REGISTRY.
IN TRUTH, YOU'RE TOO LAZY TO DO IT, RIGHT?
HIT IT ON THE NOSE
TO BE THIS IMPORTANT...
IS IT A SUSPECT LIST FOR NATIONAL TRAITORS OR SOMETHING?
I'M SORRY, BUT I'M NOT AT LIBERTY TO SAY

PLEASE, MISS ALINA.
I'M SO SORRY!
DROP
DROP
BUT THERE REALLY WAS NO ONE ELSE I COULD TRUST...
IF I GO OUT, THEY'LL CHASE AFTER ME. USE THAT TIME TO GO OUT.
CAN'T I JUST USE MAGIC TO SOLVE EVERYTHING?

NO.
YOU! CAN'T KILL PEOPLE.
...ALL RIGHT...
...
THEN, ALL WE NEED TO DO IS TO GO TO THE ROYAL CASTLE?
...UMM... THAT IS...

A FEW DAYS AGO, THE PRINCESS SECRETLY ESCAPED FROM THE CASTLE. WHEN I ASKED WHERE SHE WAS GOING...
...I'M JUST...
I'LL GO PLAY AT THE END OF THE RAINBOW. AND THEN I'LL BE BACK.
...SHE SAID THAT...
WHERE IS THAT?!

SHE WENT TO THE NEIGHBOURING COUNTRY OF KATIA.
KATIA?
KATIA?
BUT...ONE THING IS CERTAIN.
SHAAAA
MISS! PLEASE BE CAREFUL AND MEET ME THERE THREE DAYS FROM NOW.
AND YOU MUST NEVER LOOK INTO THAT LETTER.
YOU BE CAREFUL TOO, MR MYU.
...HMMM...
IN THE END, HE LEAVES AFTER GIVING US ALL THE WORK.
It's suspicious.


WE SHOULD GO, TOO.
RIGHT.
DO WE GO TO THE STATION?
...NO...
...I'M NOT GOING.
YES, FIRST OF ALL...
I'M NOT GOING!
DO YOU KNOW HOW HARD IT WAS TO GET OUT OF THERE?!

NOT ME!
MISTRESS, I'LL JUST...!!
BO
ON

ALINA?
WHAT'S THE MATTER?
...IT'S...
SHAAA
IT'S NOTHING...
Loyal Kiss &
project HOLIC

YOU MUST'VE BEEN SURPRISED BY THE SOUND OF THUNDER.
...
HEARING MISTRESS'S HEARTBEAT.
I SWALLOWED THE WORDS I WAS ABOUT TO SAY.
SHOULD I HOLD ONTO JENIN?
IT'S OK.
EVEN NOW, I DON'T KNOW IF THAT WAS A WISE THING OR NOT.

LIVING IS LIKE
A CHEMISTRY EXPERIMENT.
IT IS AN ENDLESS REPETITION
OF HUMAN RELATIONS.

IF I ADD ONE, OR IF I
SUBTRACT ONE, THEN,

THINGS I DID YESTERDAY OR
THINGS I HAVE YET TO DO,

TEARS THAT I MADE OTHERS
SHED AND SCARS THAT MADE
ME SHED TEARS, WILL
ACCUMULATE.

TO MAKE TODAY
AND READY TOMORROW

IT MAY LOOK
LIKE A WELL-PLANNED
SCRIPT FOR A PLAY,

BUT LIFE IS
NOT SIMPLE.

YOU CANNOT EXPECT
SOMETHING AS
RIGHTEOUS AS KARMA,

OR AN END THAT WILL
ALWAYS BE FAIR.

BUT YOU'RE PLACED IN ENDLESS CHOICES AND ENDLESS CROSSROADS.
...AND SOMETIMES, YOU MAY END UP REPEATING THAT CHOICE, EVEN WHEN KNOWING HOW IT'LL END.
...I COULDN'T LET IT GO.
I FELT THAT IF I LET GO OF THAT LITTLE HAND, IT WOULD SCATTER.
LOSE ITS SENSE OF GRAVITY AND SCATTER TOWARD THE SKY..
Love Kiss
Project 1101

..OF COURSE, THAT IS NOT MY RESPONSIBILITY..
..EVEN THOUGH..
..EVEN THOUGH THAT'S THE CASE..

TAP

IF I'D BEEN GIVEN THE CHOICE AGAIN, I WOULD'VE GRABBED MISTRESS'S HANDS AND WENT.
IT COULDN'T BE HELPED.
SO.. IT WAS INEVITABLE.

EVEN IF YOU CALL ME AN IDIOT, I CAN T HELP IT.

I M WEAK AGAINST WOMEN.
HOW FAR DID NAO HYEONG GO TO FIND A PLACE TO STAY?
DID SOMETHING HAPPEN?

A Joint Effort of

Loyal Kiss & Project NOIR

Rawe Provider : Leicu

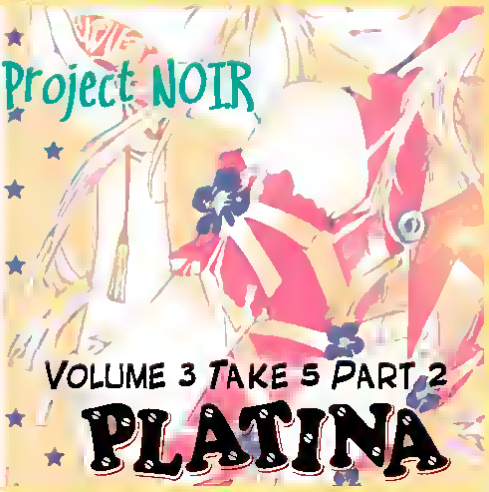
Translator :
Hespia Klarerin

Profreader :
MangoChick4U

Cleaner : Angie

Typesetter : Laine

Quality Checker :
eternal_light
& Goldhair



Volume 3 Take 5 Part 2

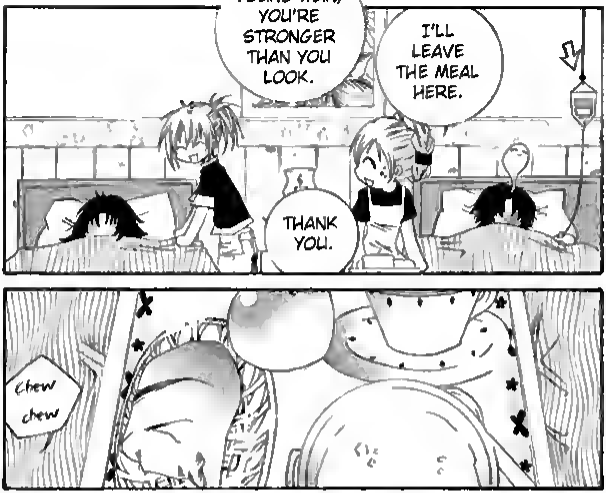
PLATINA

WELCOME.

DO YOU HAVE A ROOM?
WE JUST HAD A ROOM AVAILABLE.

TWO PEOPLE? OH DEAR, THE LADY HAS FALLEN ASLEEP.
NO.

IT'S THREE PEOPLE.
DRAG


YOUNG MAN, YOU'RE STRONGER THAN YOU LOOK.
I'LL LEAVE THE MEAL HERE.
THANK YOU.
chew chew

SINCE THE RAIN STOPPED, THE SKY WAS FULL OF STARS, PINNED CLOSELY TOGETHER.

THERE WOULD BE NO DIFFERENCE BETWEEN KATIA'S SKY AND ARDEN'S SKY...

EVEN THOUGH...
THINKING THAT IT'S MORE BEAUTIFUL AND FEELING THAT IT IS MORE FAMILIAR...

AM I BEING TOO EMOTIONAL?

ISN'T THIS A NEW FEELING?
THE ATMOSPHERE OF YOUR HOME COUNTRY AFTER 138 DAYS.
WELCOME TO KATIA, JENIN.
♥

SLAM
HMM? WHY ARE YOU LIKE THAT? DO YOU THINK THERE IS SOMETHING I CAN'T FIND IF I PUT MY MIND TO IT?
WHAT DOES THIS MEAN?
SAMUEL, HOW DID YOU FIND ME?!
DON'T WORRY. I DIDN'T TELL PAPA.
REALLY...?

OF COURSE~♥ I LIKE JENIN MUCH MORE THAN PAPA~♥
HMPH, YOU'RE JUST SAYING THAT.

IF YOU LAUGH AT A GIRL'S INNOCENCE ONE MORE TIME, I'LL MAKE YOU GET HAILED ON IN MIDSUMMER!!
STRETCH
SOOORRY
STRETCH

HUH?

OH MY, ARE YOU STILL TRAVELING WITH THAT STONE-BUDDHA GIRL?
IT WAS PRINCESS'S ORDER

HMMM~
ALINA SHAI CORRIS, HUH...
JENIN, YOU'D BETTER BE CAREFUL OF THAT WOMAN.
WHO? ALINA?
THE WITCH OF ARDEN.

THE PRECIOUS DAUGHTER OF THE SUN KING. VELLOTTE SHAREBECCA RHU RESILIA ARDEN THE 7TH.
Loyal Kiss & Project HOT
VEL ...
VELLOTTE ... SHABELE ...
VELLOTTE SHAREBECCA RHU RESILIA ARDEN THE 7TH!
YOU MAY NOT KNOW BECAUSE YOU'RE NOT FROM ARDEN, THOUGH FEW PEOPLE FROM ARDEN EVEN KNOW..
WHEN COPRI'S FAMILY FELL, SHE ACCEPTED THEIR DAUGHTER AS HER SUBJECT AND LET HER LIVE.

AND, MORE OR LESS...
...IT WAS HER ENEMY IN LOVE.
...WHAT?
AN ENEMY? ...IN LOVE?

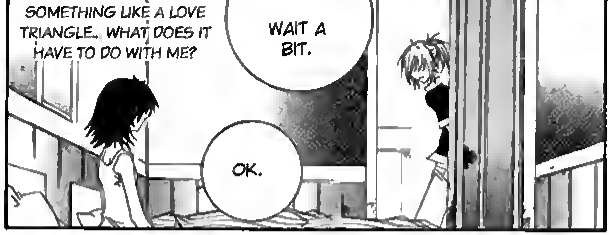
WELL, NO MATTER WHICH SIDE.
OR A PLAN...?
...
TO SAVE HER RIVAL IN LOVE AGAINST THE RULES OF HER COUNTRY...
...DID SHE HAVE A BIG HEART...
DON'T GET INVOLVED AND GET HURT.
BE CAREFUL~ ♥
!

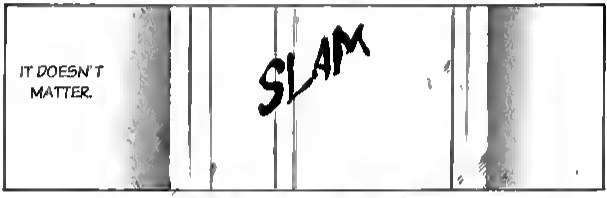
THEN...
IF YOU GET BORED, COME TO PLAY ANYTIME~ ♥ SEE YOU AGAIN, JENIN~ ♥
WHAT DO YOU MEAN SEE YOU AGAIN?!
HMPT, SHE'S ALWAYS,
DOING WHATEVER SHE WANTS...

...
...DID YOU HEAR THAT?
INVOLVED AND HURT
AND KISS~ ♥
AHHH!!
NO! NO!
IF I WANT TO BREAK THIS SPELL, I HAVE TO LOOK GOOD IN FRONT OF AUNA!
THE PRINCESS SAID TO TAKE AUNA'S HEART...
ARE YOU HUNGRY, MASTER?
Change of topic
A LITTLE.
Loyal Kiss & Project Mon

...THE PRINCESS SAID?
HEART?
?
HER..
OH, YEAH... RIGHT... THAT WAS IT... THAT'S WHAT IT WAS...

...THE PRINCESS IS AN IDIOT.
...AUNA STILL THINKS OF THAT PERSON...
...STILL, AUNA IS...
...YEAH...
...?
YOU'RE HUNGRY, RIGHT? I'LL BRING SOMETHING.
WELL, NO MATTER, I DON'T NEED TO KNOW.


SOMETHING LIKE A LOVE TRIANGLE.. WHAT DOES IT HAVE TO DO WITH ME?
WAIT A BIT.
OK.


IT DOESN'T MATTER.
SLAM

THAT IS...

SO THIS IS WHERE WE'RE SUPPOSED TO MEET THAT GUY
YES
Loyal Kiss &
Project Wolf
BUT...
WHY DO WE HAVE TO START WAITING SO EARLY IN THE MORNING?
JENIN SAID THAT HE NEEDS TO GO OUT WHEN HE IS A FOX
(O)KA DOOKLE-DOO
In the middle of investigation?
shake shake

WELL, IT LOOKS LIKE WE'LL HAVE TO WAIT FOR A LONG TIME.
...COME TO THINK OF IT, IT'S BEEN A WHILE SINCE I CAME TO KATIA
A REALLY LONG TIME AGO...
HOW ABOUT YOU, ALINA?
THIS IS MY FIRST TIME. THEN, SHALL WE GO FOR A TOUR AFTER WE RETURN THE LETTER TO MR. MYLI?
He-ing a bit of artificial pattern.
YOU CAME HERE BEFORE?
...WELL...
DO YOU REALLY THINK WE'LL HAVE THAT KIND OF LUXURY?

THAT PERSON DEFINITELY TOLD YOU TO DELIVER THE LETTER TO THE PRINCESS.
...AH..
I THINK HE CAME TO THE CASTLE WITH THAT PURPOSE IN MIND.
There's no way that he came by as a chance.
THEN...
...
DO WE HAVE TO WAIT UNTIL A RAINBOW COMES UP AND RUN TO THE END AS FAST AS WE CAN?
I can't run well...
AHAHAHA
I can't run, either
BUT BEFORE THAT..
:

SO, YOU WERE HERE!
LAND
LET'S GREET OUR GUESTS FIRST
HUH?
!
IT DOESN'T MATTER WHO THE MESSENGER IS. JUST GET THE LETTER...!
GROWL

YOU SPEAK TOO RUDELY,

TOWARDS A CUTE NOBLE LADY.

AHHH!

WHAT IS WITH THAT GUY...

BOOO
OM
WE WERE NOT INFORMED OF THIS...
...!
=

DAMN, THEY RAN AWAY!
BANG
BANG
BANG
I GET THE FEELING WE GOT A VERY DANGEROUS REQUEST.

I THINK THAT KIND OF LETTER IS BEST LEFT IN MY HANDS. WOULD YOU HAND IT OVER?
YES.
jump
WHAT COULD IT CONTAIN, THAT IT CAUSES SUCH A RUCKUS...?
...HMMM...
...THIS PRINCESS...
WHEN I MEET HER, I'D BETTER TELL HER SOMETHING STRAIGHT.
BOTH OF YOU, STEP ASIDE.

IT LOOKS LIKE THAT SIDE HAS SOME KILLED PEOPLE.
Loyal Kiss
Project 1101
IF YOU WALK TOO FAR AWAY FROM...
!!
ME...
IYAAA!

...ALINA?

...HMMM?
THEY TOOK HER FROM RIGHT BELOW MY NOSE?
THIS IS SERIOUS.

YOU PUT ME IN A BAD MOOD
TO MAKE A PERSON AGITATED SO EARLY IN THE MORNING...
AND COINCIDENTLY, MISTRESS IS NOT HERE.
SHOULD I JUST KILL THEM ALL?

A Joint Effort of

Loyal Kiss & Project NOIR

Rawe Provider : Leicu

Translator :
Hespia Klarerin

Profreader :
MangoChick4U & Lirin

Cleaner : Angie

Typesetter : Laine

Quality Checker :
eternal_light
& Goldhair

Volume 3 Take 5 Part 3

PLATINA

PLATINA

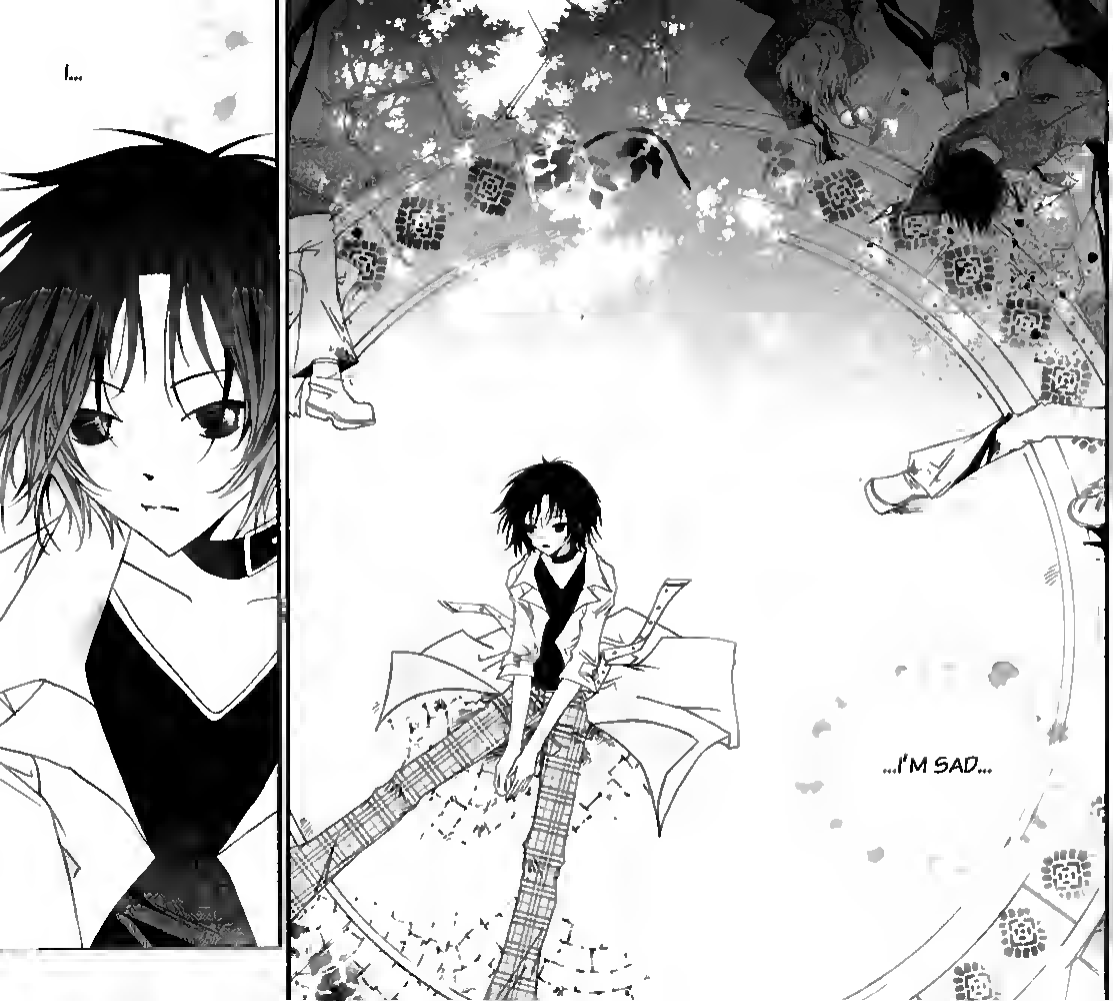
...THE SMELL OF BLOOD...
IT'S EVERYWHERE.
DO YOU STILL LIVE LIKE THIS?

EVEN IN THE FUTURE, I WILL STILL BE LIVING THIS WAY
KATIA SENT A MESSAGE THEY FORBID YOU FROM ENTERING THEIR COUNTRY
THEIR DEDICATED SUBJECTS HAVE SWORN REVENGE ON YOU
OH. IS THAT SO?
DOESN'T THAT MAKE YOU EVEN A LITTLE SAD?
AM I SUPPOSED TO BE SAD?
...I'M NOT EVEN...

SCARED OF THIS KIND OF THING...
Loyal Kiss
project
AREN'T EVEN AFRAID? EVEN THOUGH THEY'RE AFTER YOUR LIFE?
I DON'T REALLY KNOW WHAT IT MEANS TO FEAR
THIS IS A WORLD WHERE EVEN IF I LIVE LIKE THIS AND DIE, I WOULDN'T REGRET ANYTHING
...

NAO.
IT'S RAINING HARD, COME HERE.
I'LL STAY HERE
IT SEEMS THAT YOUR TEACHER WILL HAVE A LONG TALK WITH YOU.
I'LL WAIT HERE.
WHAT DIFFERENCE DOES IT MAKE IF A MAN SOAKED IN BLOOD GETS A LITTLE WET FROM THE RAIN?

I DON'T LIKE THIS.
I...
AM SO PITIFUL.


I...
...I'M SAD...

...
...AH...
MISS AUNA...
PUNCH
CRACK

I'LL PUT THIS SIMPLY.
ARE THE OPPONENTS,
THE 'STAR OF ISHTAR'?
!!

BAM
THEY TOOK MY BAG.
MY GUN IS IN THERE..
MR. NAO HAS
THE LETTER....

IT... IT GOT TAKEN AGAIN.
see volume 2 for details
NOT THE CURRENT PROBLEM
WHAT IF THEY SELL IT TO THE PAWN SHOP BECAUSE IT LOOKS EXPENSIVE?
I DON'T EVEN HAVE ANY MONEY TO BUY IT BACK.
SOB
MAS-TER...
WHAT SHOULD I DO? I M ASHAMED TO SEE MY ANCESTORS.
HEY, OUR MASTER WANTS TO SEE YOU...!
JENIN, HOW DID YOU...?

...!
KI
CK
FLOP
ALINA, COME THIS WAY!
LET'S GO TO THE HANGAR!
THE HANGAR?
THERE SHOULD BE AT LEAST ONE WE CAN TAKE!

SHIT! THIS IS WHY I DIDN'T WANT TO COME BACK TO KATIA!
THIS... IS AN AIRSHIP?
...MY BAG.
I NEED TO FIND MY GUN.

I NEED TO GET MY GUN BACK. IT LOOKS LIKE THE PERSON CALLED 'MASTER' TOOK IT.
WHAT?
I'LL GO ALONE.
YOU LEAVE FIRST.
ALINA!
WHERE DO YOU THINK HE IS? YOU WANT TO GO BACK TO FIND IT? WE HAVE TO GET OUT OF HERE, NOW!
I NEED TO GET IT BACK.
WHAT ON EARTH ARE YOU TALKING ABOUT?
IS THAT SO? THEN...

ARE YOU CRAZY? WHERE ARE YOU GOING ALONE?
BUT. . I HAVE TO GET IT BACK. WHERE DO YOU THINK I SHOULD GO?
WITHOUT EVEN THE SLIGHTEST BIT OF FEAR, WHERE DO YOU THINK WE ARE?!
THAT KIND OF GUN, I'LL BUY YOU ONE! SO...
SHIT! DON'T START THIS USELESS STUBBORN-NESS!
IT'S NOT 'THAT KIND' OF GUN!

RIGHT NOW, THAT'S THE ONLY THING I HAVE!
THAT'S THE ONLY THING LEFT. I LOST EVERYTHING! EVERYONE!
...
AND I WAS LEFT ALONE!
THAT GUN AND I WERE THE ONLY ONES LEFT!

...YOU MUSTN'T FORGET...
I MUSTN'T FORGET THAT I WASN'T ALONE FROM THE BEGINNING!
IF I FORGET THAT, THEN I...
...!...!

YOU TREASURE SARAH, RIGHT?
...AUNA...
SO YOU FEEL THE SAME WAY!
JENIN, YOU, TOO...
...
...
...
...
HEY, DID YOU HEAR SOMETHING?
DON'T THINK SO..?
. OK .

I GOT IT.
I UNDERSTAND.
...I GET IT, SO...

I'LL DEFINITELY FIND IT FOR YOU.

....OK...

EVEN THOUGH SHE DIDN'T SHOW ME A DROP OF HER TEARS,
THAT VOICE, RISING UP IN EMOTION.
THE RIM OF HER EYES, WHICH REDDENED A LITTLE. I WILL NEVER FORGET

IF SHE KNEW HOW I'LL TAKE THIS TO MY HEART FOR ALL ETERNITY...
WOULD ALINA BE AS SHY AS ANY OTHER GIRL?
...OF COURSE, SUCH THINGS SOUNDS IMPOSSIBLE.
ANYWAY, JENIN, DO YOU KNOW THIS PLACE WELL?
NO.
BUT THAT PERSON JUST NOW KNEW YOUR NAME...
I DON'T KNOW.
...
IS THAT SO..?
Stupid Jenin.
YUP, THAT'S RIGHT.

FOUND IT.
...AH!
YUP.
OK.
YOU STAY THERE.
AH, THAT WALLET IS MINE.
OK
THAT LOTION AND HANDKERCHIEF, TOO.
AH, AND THAT DISCOUNT COUPON AS WELL
...AND...
WHY ARE THERE SO MANY THINGS IN THIS LITTLE BAG..?!

...
JENIN?

FLUT
TER
CLANG
CLANG
CLANG

CLANG
...!
...NO!!
HOW DID YOU...
...JENIN?

BANG
BANG
BANG
BANG
...
GUNSHOTS?
ARE YOU ALL RIGHT?
. AH .. WELL, HE'S ALREADY BAD WITH A GUN IN THE FIRST PLACE
THEY MUST'VE GONE TO THE HANGAR. GO BRING THEM BACK.
YES!
TAP TAP

SHOOO
...
SCREECH
EHHHH~!!

SHIT, THEY CLOSED THE DOOR FROM THE INSIDE!
HEY! THAT GUY MADE FUN OF ME!
THAT'S NOT THE PROBLEM RIGHT NOW!
SHAAA
ALINA, CUT THAT ROPE!
GOT IT.

SLASH
...!
WHOOSH
AUNA!
GOT IT. IT OPENED!
SOMEBODY CLOSE THAT HATCH!
BEFORE THAT GUY ESCAPES!

BANG
ALINA!
THE CONTROL PANEL ISN'T WORKING, DAMN!
BAM
DAMN!

DAMMIT!!
AUNA!

...WELL, IF YOU CAPTURED THE GIRL, THEN IT'S ALL RIGHT.
BEFORE THAT, GET SOMEONE TO COME TO MY ROOM
IT'S VERY...
...MESSY.
Loyal Kiss & Project HOT

WHEN I CAME TO MY SENSES.
THERE SEEMED TO BE RAIN
PASSING BY SOMEWHERE.
IN FRONT OF MY EYES
WAS A RAINBOW.

...THAT IS..
A BEAUTIFUL AND MYSTERIOUS SEVEN COLOURED CIRCLE, AS IF THE RING HAS BEEN DRAWN IN THE SKY FOR CELESTIAL MAIDENS *
....PRINCESS..

* T/N In Korean Mythology, celestial maidens are the Ladies-in-waiting of the heavenly court who are said to sometimes come down to earth and bath in the lake of the mountain. Their robes have the ability to make them fly (return to heaven) and are said to be highly crafted.

WHAT IS AT THE END OF THE RAINBOW? DOES IT EVEN HAVE AN END?

THE CHILD WHO COULD NOT FIND ITS END .. WHERE SHOULD HE GO?

A Joint Effort of

Loyal Kiss & Project NOIR

Rawe Provider : Leicu

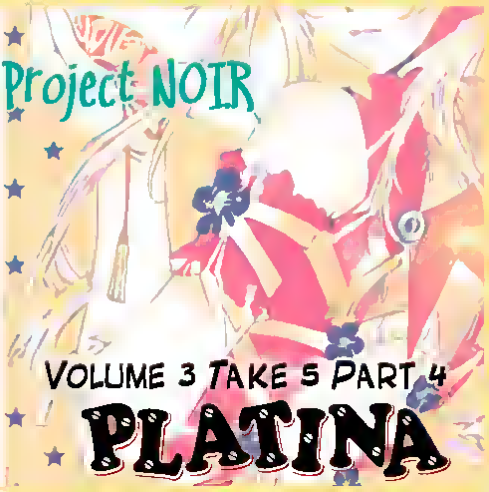
Translator :
Hespia Klarerin

Profreader :
MangoChick4U

Cleaner : Angie

Typesetter : Laine

Quality Checker :
eternal_light
& Goldhair



Volume 3 Take 5 Part 4

PLATINA

Loyal Kiss &
Project: noir
I WAS WONDERING WHO MADE THAT FANCY CRASH, BUT IT WAS JUST JENIN
!
OH DEAR, WHO IS THIS?

PRINCESS?
WHEN DID YOU COME TO KATIA?
. AND..
WHY ARE YOU ALONE?
WHERE IS AUNA?

Loyal Kiss & project 101
GUESS WHO~
hohoho~
PICK
PICK

OH~ BY ANY CHANCE...
DID YOU FORGET THIS CUTE AND BEAUTIFUL LADY'S NAME~?
I HOPE THAT'S NOT HOW IT IS, RIGHT, MISS?
GRAB
...SORRY...
I'LL FORMALLY INTRODUCE MYSELF.
MY NAME IS ALINA.
MY NAME IS SAMUEL.
BY THE WAY, I HAD DIBS ON JENIN LOOOONG AGO
DON'T LOOK AT HIM JUST BECAUSE HE'S CUTE
HE'S OUR HOUSE'S BUTLER* DON'T SCOUT HIM BECAUSE HE'S GOOD AT WORK

*T/N: The previous translator used 'warden' for Jenin's job, but he's actually a 'butler'. From now on, we'll be using 'butler' instead.

YOU'RE INTERESTING
OHH~ IS THAT SO?
...YEAH...
AH, THIS IS A CHANGE OF CLOTHES. THE AUTHOR SAID TO DELIVER IT TO YOU.
THE AUTHOR?
There seems to be a reason you need to change.
Oh...?

AND...
TURN
THIS TOO.
APPLY IT TO YOUR WRIST. IT'S A GOOD OINTMENT.
...

THANK YOU.
Loyal Kiss & Project Hotel
Rub rub
DID JENIN LEAVE SAFELY?
WHY ARE THEY KEEPING ME CAPTIVE? I DON'T HAVE THE LETTER.
ANYWAY, FOR HER TO BE HERE, EXACTLY WHAT KIND OF PLACE IS THIS?

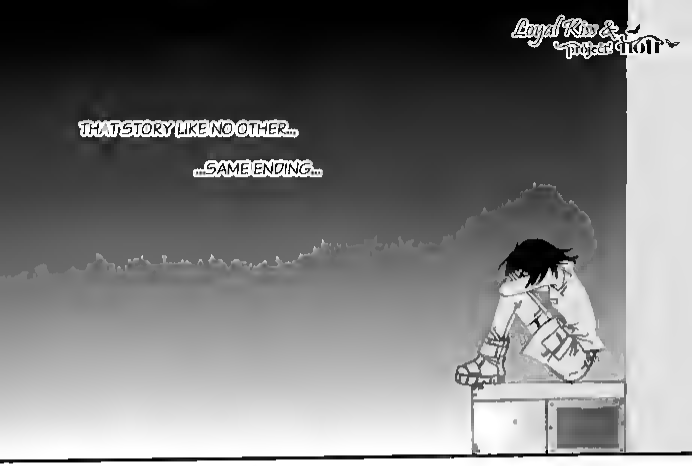
...THAT TIME...
WHY DID HE DO THAT?
PROBABLY, IF I ASK THAT GIRL..
..BUT..
I LIKE HOW MASTER DOESN'T ASK ME PERSONAL QUESTIONS LIKE OTHER GIRLS.
...

THAT'S THE SAME FOR YOU TOO, RIGHT? MASTER?
...THAT...
...MEANS NOT TO ASK ANYTHING

LIKE A WIND, HE DISAPPEARED ONE DAY.

PROBABLY THE ONLY THINGS LEFT ARE HIS NAME AND MEMORY.

AND... THAT FACE THAT SMILES SO BRIGHTLY.

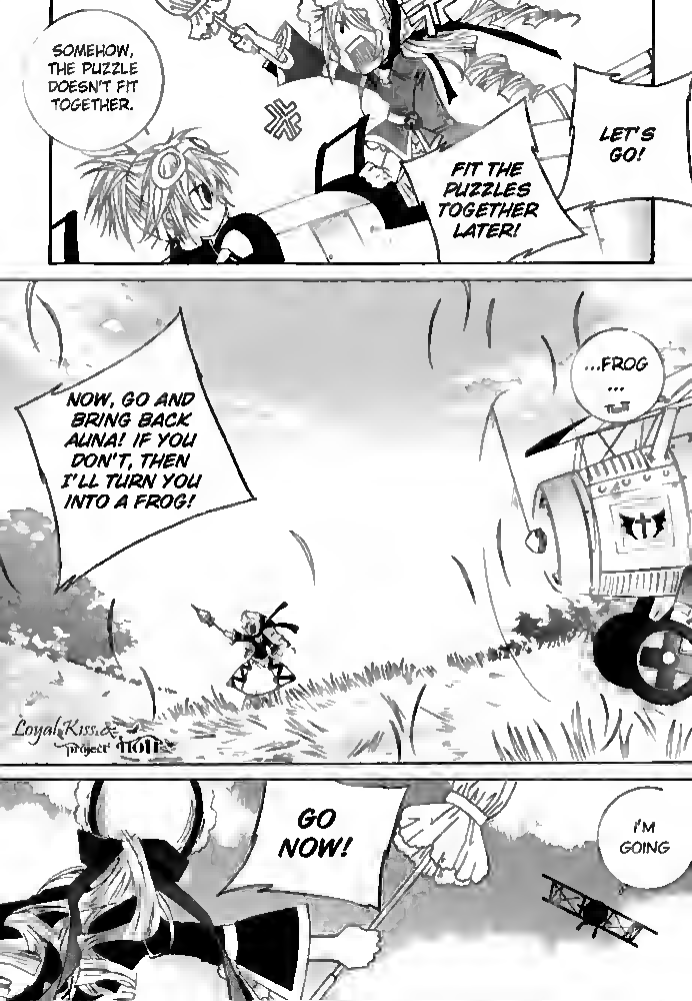

THAT STORY LIKE NO OTHER...
...SAME ENDING...

SO, AND THEN?
THEN WHAT?
...

YOU... BROUGHT THE COPRIS CASTLE HERE?
That hurts!
BAM
I DIDN'T BRING IT, WE CAME HERE!
Who do you think is a witch-?!
YOU SAID THERE WAS SOMETHING HERE?
...THIS IS OUR SARAH...
SARAH OR NOT, HURRY UP AND GO!
You don't need to introduce it!
?
WHEN DID SHE CREEP IN?
...HOW DARE...

HOW DARE THEY MESS WITH THE VASSAL OF PRINCESS VELOTTE!!
...
I WILL NEVER LET THIS SLIDE.
JENIN, YOU NEED TO FOCUS MORE.
PROTECT ALINA LIKE YOU MEAN IT.
WHY DO YOU THINK I SENT YOU TO HER?
SARA

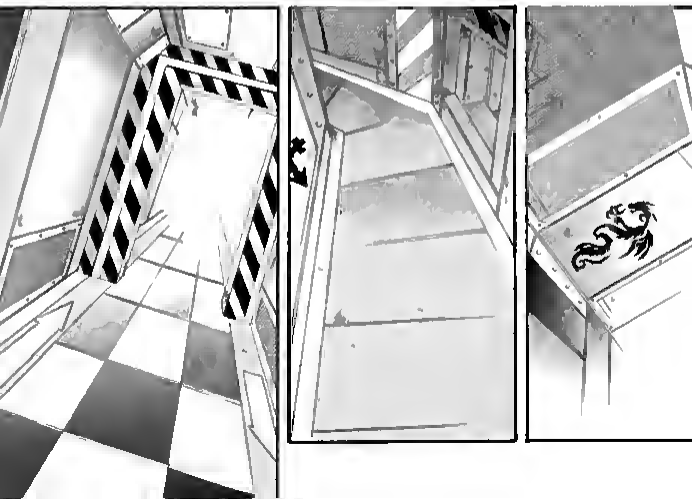
I DO NOT WANT TO SEE ALINA ALL BROKEN UP!
...THOSE TWO WERE...
...RIVALS IN LOVE.
...AH....?
AH?


SOMEHOW, THE PUZZLE DOESN'T FIT TOGETHER.
LET'S GO!
FIT THE PUZZLES TOGETHER LATER!
NOW, GO AND BRING BACK ALINA! IF YOU DON'T, THEN I'LL TURN YOU INTO A FROG!
...FROG ...
Loyal Kiss & Project HOPE
GO NOW!
I'M GOING

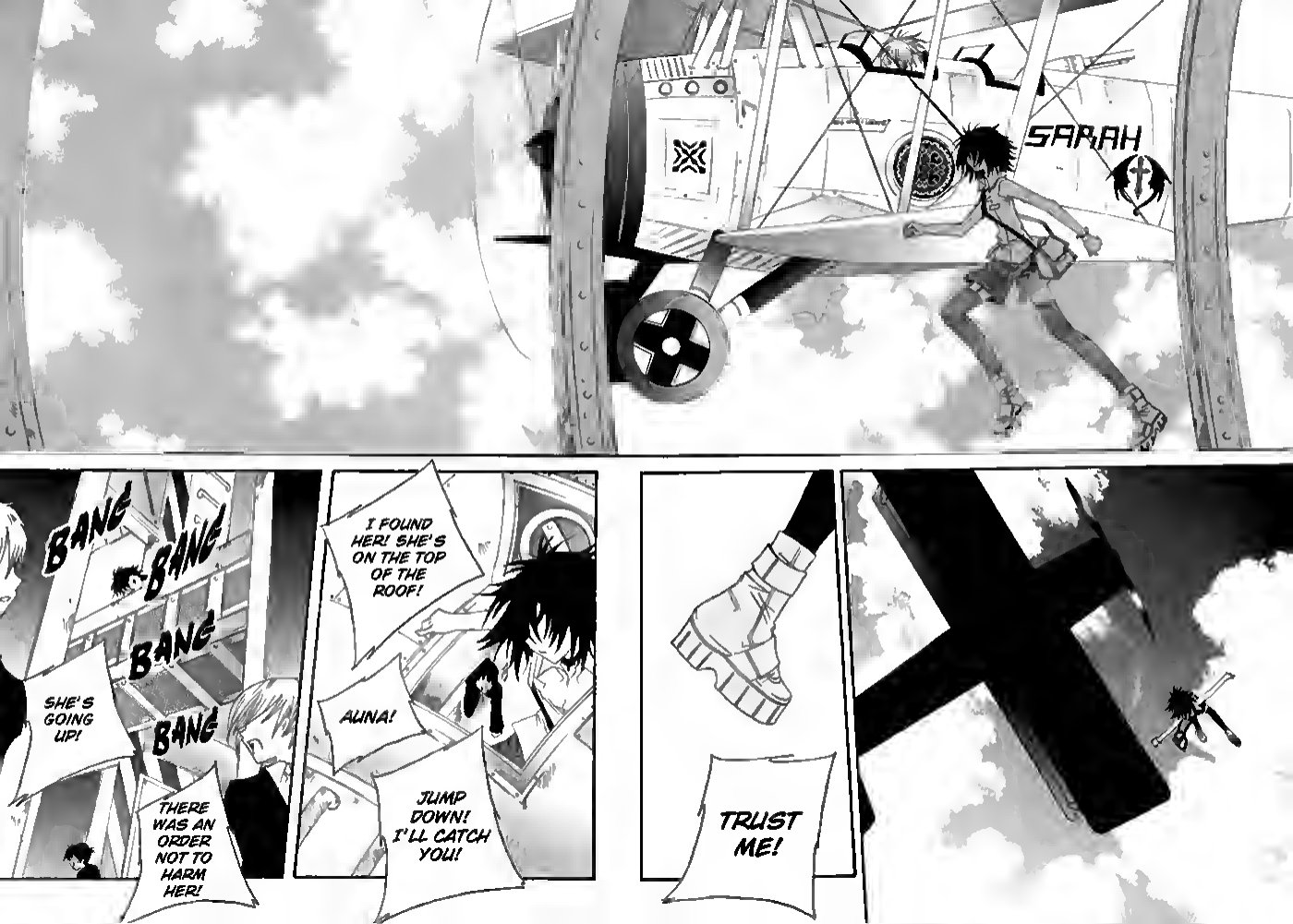
...OH, I FELL ASLEEP...
...!
...
...
...
...
...
THANK YOU
TAP TAP TAP

...AH...

WHERE DO I GO?



...AH...
!
IT'S JENIN.

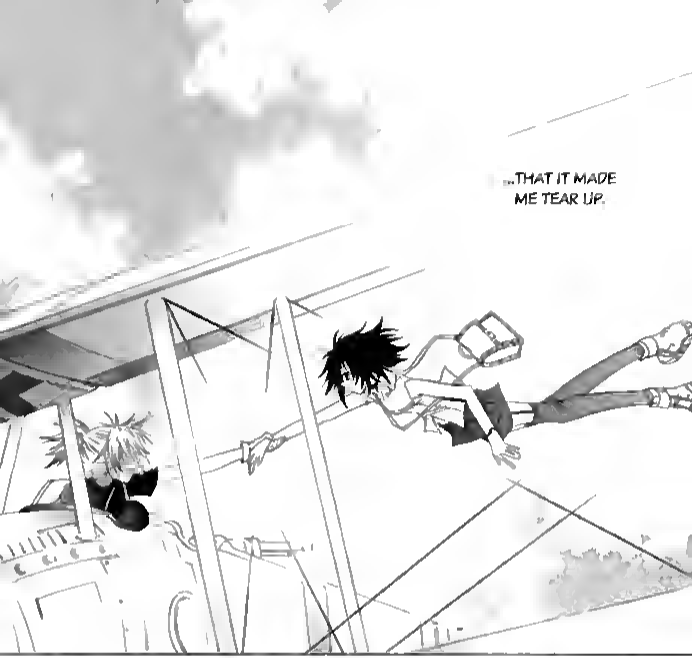

SARAH
BANG
BANG
BANG
BANG
SHE'S GOING UP!
THERE WAS AN ORDER NOT TO HARM HER!
I FOUND HER! SHE'S ON THE TOP OF THE ROOF!
AUNA!
JUMP DOWN! I'LL CATCH YOU!
TRUST ME!

!
ISHTAR★
ISHTAR?
THE STAR OF ISHTAR?
!!

AUNA!
YOU STUPID FOX!

HOW DARE YOU DROP YOUR MASTER!
AAAAA
—!

AUNA!
THE RAY OF THE SUN...
..WAS SO BRIGHT...



SOMETIMES..

..EVEN THOUGH IT IS A STORY THAT WILL EVENTUALLY END..

FOR NOW WITH YOU.

DO NOT LET GO OF MY HAND
EVEN IF YOU WHO ARE LIGHT AS A CLOUD RISE UP TO THE SUN AND MELT AWAY, I WILL NOT CRY.

DO NOT LET GO OF MY HAND
EVEN IF YOU WHO SCATTERS LIKE A DROPLET OF WATER FLY TO THE OTHER SIDE OF THE RAINBOW
I WILL NOT LOOK FOR YOU

DO NOT FORGET ME.
EVEN IF YOU LOSE ME AND CRY TEARS OF REGRET
I WILL NOT RUB THEM OFF FOR YOU.

LOOK AFTER ME.
AND GRAB MY HANDS AND LOOK AT ME IN THE EYES TELL ME "HELLO, MY LITTLE FOX."*

THE END OF TAKE 5.
Somewhere, wherever

*T/N: the "hello" here can mean "hello" or "bye". It has a double meaning

...
...
WHY?
WHY ME?!
WHAT COULD BE THE REASON?

WHY DOES THIS PERSON JUST FLOP TO THE GROUND ALL THE TIME?
ARE YOU AN UNFORTUNATE SICKLY ANIME GIRL?
YOU LOOK FINE AND YOU HAVE MORE STAMINA THAN I DO!
SORRY~
WHY DO I HAVE TO BE THE ONE TO TAKE CARE OF YOU?
EVEN IF I HIT YOU, I WOULDN'T BE SATISFIED.
I'M ONLY LOOKING AFTER YOU BECAUSE OF MISS ALINA!
DRAG
DRAG
OK.
The Continued Journey of Nao and Mr Myu

TO THE NEXT VOLUME

Somewhere, wherever